

datos agrupados

eu datu taldekatuak

in grouped data

datos aislados

eu datu isolatuak

in isolated data

datos brutos

eu datu gordinak

in raw data

datos emparejados

datos apareados

eu datu parekatuak

in paired data

datos suplementarios

eu datu gehigarriak

in supplementary data

decila

décil

eu dezil

in decile

Demanda Final

Suma de los Empleos finales, que supone la parte de Output que no se ha destinado al Consumo Intermedio. Corresponde al conjunto de todos los elementos de la Demanda Final y matemáticamente equivalente a la suma de los elementos: Consumo Final Interior, Formación Bruta de Capital y Exportaciones.

eu Azken eskaria

Azken erabileren batura, hau da, bitarteko kontsumorako erabili ez den output-zatia. Azken eskarian sartzen diren osagai guztien parekoa da, eta, matematikoki, elementu hauek batuz ateratzen da: barneko azken kontsumoa, kapital-eraketa gordina eta esportazioak.

in Final Demand

Is the sum of final Assets and means that part of the Output which has not been assigned to Intermediate Consumption. It corresponds to the whole of all the elements in the Final Demand and is mathematically the equivalent of the sum of the following elements: Final Domestic Consumption, Gross Formation of Capital and Exports.

Demanda interior

Suma del Consumo Final Interior y la Formación de Capital Fijo.

eu	Barne-eskaria Barneko azken kontsumoaren eta kapital finkoaren eraketaren arteko batura.
in	Domestic demand Sum of Final Domestic Consumption plus the Formation of Fixed Capital.

Demandas de empleo

Solicitudes de puestos de trabajo formuladas en las oficinas de empleo del INEM por trabajadores en edad laboral que desean trabajar por cuenta ajena. Están comprendidas las de los trabajadores en paro y las de trabajadores ocupados que buscan empleo para sustituir o complementar al que tienen, las de retornados procedentes del extranjero y las demandas de personas que buscan primer empleo.

eu	Enplegu-eskariak Lan-adinean egonik, besteren kontura lan egin nahi duten langileek INEMeko enplegu-bulegoetan egindako lanpostu-eskariak. Horien artean sartzen dira langabezia dauden langileek eta lehendik duten enplegua ordeztzeko edo osatzeko beste baten bila dabiltzan langile okupatuek egindako eskariak, atzeritik itzultitakoek egindakoak eta beren lehen enpleguaren bila dabiltzan pertsonen egindakoak.
in	Job requests Are applications for jobs made at the employment offices of the INEM (National Employment Institute) by workers of legal working age that wish to be employed. This includes workers that are unemployed and workers who have a job and are looking for another job to replace or supplement the one they already have, workers who have returned from abroad and requests by persons looking for their first employment.

dendrograma

eu	dendrograma
in	dendrogram

Densidad de población

Número de habitantes del municipio dividido entre la superficie del mismo medida en Km² (Hab/ Km²).

eu	Biztanleriaren dentsitatea Udalerraren biztanle-kopurua zati udalerr horrek duen azalera, km ² -tan neurtuta (bizt./ km ²).
in	Population density Is the number of inhabitants of the municipality divided by the surface area measured in Km ² (Inhab/ Km ²).

densidad de probabilidad

eu	probabilitate-dentsitate
in	probability density

dependencia funcional

eu	mendekotasun funtzional
in	functional dependence

desviación

eu	desbideratze
in	deviate

desviación cuadrática media

eu	batez besteko desbiderapen koadratiko
in	mean square deviation

desviación cuartílica

eu kuartil-desbideratze

in quartile deviation

desviación estándar

desviación típica

eu desbiderapen tipiko

in root mean square deviation

desviación media

eu batez besteko desbiderapen

in average deviation

Deuda financiera

Se considera como endeudamiento al cierre del ejercicio, el importe total de los pasivos financieros pendientes de amortizar al 31 de diciembre del año de referencia.

eu Finantza-zorra

Erreferentzia-urteko abenduaren 31n amortizatu gabe geratzen diren pasibo finantzarioen zenbateko guztia izaten da ekitaldi-itxierako zorra.

in Financial debt

Is considered to be debts at the end of the fiscal year, i.e. the total amount of financial liabilities pending amortisation on the 31 of December of the reference year.

Diagnóstico principal

Proceso patológico que tras el estudio pertinente y según criterio facultativo, se considera la causa principal del ingreso del paciente en el hospital.

- Se codifica según la última edición de la Clasificación Internacional de Enfermedades, 9ª revisión, Modificación Clínica (CIE-9-MC).

- El hecho de que sea el diagnóstico responsable de la admisión, no significa que tenga que coincidir con el diagnóstico de admisión, ya que éste es de carácter provisional.

eu Diagnostiko nagusia

Azterketa egokiak egin ondoren eta irizpide fakultatiboaren arabera, gaixoa ospitalean sartzeko arrazoi nagusizat hartzen den prozesu patologikoa.

- Gaixotasunen Nazioarteko Sailkapenaren 9. berrikuspenaren arabera (GNS-9-AK, Aldaketa Klinikoa) kodetzen da.

- Ospitalean onartzeko arrazoia sortu duen diagnostikoa izateak ez du esan nahi onarpen-diagnostikoarekin bat etorri behar duenik, bigarren hau behin-behinekoa izaten baita, guztiz.

in Main diagnosis

Is understood to be "the pathological process which following appropriate study and according to medical criteria, is considered to be the main cause of the patient's admission into hospital". It is coded according to the latest edition of the International classification of Diseases, 9th revision, Clinical Modification (CIE-9-MC). The fact that the diagnosis is responsible for the admission, does not mean that it has to coincide with the admission diagnosis, as it is of a provisional nature.

diagrama de barras

eu barra-diagrama

in bar graph

diagrama de caja y bigotes

eu kaxa eta bibotezko diagrama

in box-and-whisker plot

diagrama de dispersión

nube de puntos

eu puntu-hodei

in scattergram

diagrama de flujo

eu fluxu-diagrama

in flowchart

diagrama de tallos y hojas

eu zurtoin eta hostozko diagrama

in stem-and-leaf diagram

dicotomía

eu dikotomia

in dichotomy

diferencia de medias

eu batez bestekoen kendura

in mean difference

discretización

eu diskretizazio

in discretization

discreto

eu diskretu

in discrete

discriminación

eu bereizketa

in

diseño aleatorio

eu ausazko diseinu

in random design

diseño de experimentos

diseño experimental

eu esperimentuen diseinu

in experimental design

diseño de la encuesta

eu inkestaren diseinu

in survey design

diseño factorial

eu diseinu faktorial

in factorial design

diseño muestral

eu lagin-diseinu

in sample design

dispersión

eu barreiadura

in scatter

distancia de Mahalanobis

eu Mahalanobis-en distantzia

in Mahalanobis distance

distancia distribucional

eu banaketa arteko distantzia

in distribution distance

distancia euclidea

eu distantzia euklidestar

in euclidean distance

distribución a posteriori

eu ondorengo banaketa

in posterior distribution

distribución a priori

eu aldez aurretiko banaketa

in prior distribution

distribución binomial

eu banaketa binomial

in binomial distribution

distribución condicional

distribución condicionada

eu banaketa baldintzatu

in conditional distribution

distribución conjunta

eu baterako banaketa

in joint distribution

distribución continua

eu banaketa jarraiki

in continuous distribution

distribución de Bernoulli

eu Bernoulli-ren banaketa

in Bernoulli distribution

distribución de frecuencias

eu maiztasun-banaketa

in frequency distribution

distribución de Poisson

eu Poisson-en banaketa

in Poisson distribution

distribución de probabilidad

eu probabilitate-banaketa

in probability distribution

distribución degenerada

eu banaketa endekatu

in degenerate distribution

distribución del muestreo

distribución muestral

eu laginketa-banaketa

in sampling distribution

distribución discreta

eu banaketa diskretu

in discrete distribution

distribución exponencial

eu banaketa esponentzial

in exponential distribution

distribución F de Snedecor

eu Snedecor-en F banaketa

in Snedecor's F-distribution

distribución hipergeométrica

eu banaketa hipergeometriko

in hypergeometric distribution

distribución ji cuadrado

eu khi-karratuaren banaketa

in chi-square distribution

distribución libre

eu banaketa aske

in free distribution

distribución marginal

eu bazterreko banaketa

in marginal distribution

distribución normal

eu banaketa normal

in normal distribution

distribución normal bivariante

eu aldagai biko banaketa normal

in bivariate normal distribution

distribución normal multivariante

eu aldagai anitzeko banaketa normal

in multivariate normal distribution

distribución simétrica

eu banaketa simetrikiko

in symmetrical distribution

distribución t de Student

eu Student-en t banaketa

in Student's distribution

distribución uniforme

distribución rectangular

eu banaketa uniforme

in uniform distribution